

Mary, Mother of God Church

157 South Triangle Road, Hillsborough NJ 08844

Parish Office

Phone: 908-874-8220

Fax: 908-874-4183

Web Site: www.marymotherofgod.org

E-Mail: office@marymotherofgod.org

Office Hours: Mon-Fri 9:15AM-12:30PM &
1:00PM-4:15PM; Mon. Eve. 7PM-9PM

Religious Education Office

Deacon Chris Conroy, 908-874-8604,
DRE@marymotherofgod.org

Pre-School/Kindergarten Enrichment

908-874-8489

Director of Music

Mr. Steve Kirbos, 908-874-8220,
music@marymotherofgod.org

Rite of Christian Initiation of Adults

Ms. Betty Buettner, 908-359-0144,
RCIA@marymotherofgod.org

Parish Registration

Please come in to the Parish Office during regular office hours.

Communion Calls & Anointing for the Sick

Please contact the office when someone is sick or shut-in, even for a few weeks; Holy Communion will be brought to them in their home.

Rev. Sean Broderick, C.S.Sp.; Administrator

Rev. Alex Carles, Parochial Vicar

Deacon Christopher Conroy

Deacon James "Jake" McCormick

Deacon Salvatore Bonfiglio

Mass Schedule

Weekends

Saturday: 5:00PM, 6:30PM (Spanish)

Sunday: 7:30AM, 9:00AM, 10:30AM, 12:00 Noon

Children's Liturgy at the 10:30AM Mass, Sept-June

High School Youth Mass: As announced, Sept-June

Weekdays

Monday: 7:30PM (with Miraculous Medal Novena)

Tuesday through Saturday: 8:30AM

Holy Days

Eve 7:00PM, 7:00AM, 12:10PM, 7:00PM

Adoration

Friday 9:00AM through Sunday 10:00AM

Penance

Saturday 4:00PM or call the Rectory.

Baptisms

Every 2nd & 4th Sunday of the month at 1:30PM, or during the Noon Mass by special arrangement.

Please call the Parish Office at least three weeks in advance to schedule Baptisms.

Marriages

Diocesan Policy requires that arrangements be made at least one year in advance.

**AUGUST 12, 2018
MASS SCHEDULE**

MONDAY, AUGUST 13, 2018

7:30 PM CATHERINE WALSH
r/o Irene & Frank Mc Hugh

TUESDAY, AUGUST 14, 2018

8:30 AM ANN MARIE ACQUASANTA
r/o Anna Lombardi

7:00 PM EN MEMORIA DE MARIA ISABEL
SOLIS
r/o Soto-Vega Family

WEDNESDAY, AUGUST 15, 2018 - ASSUMPTION

7:00 AM MICHAEL ADAMS
r/o Mr. & Mrs. Sapala

12:10 PM JOHN AND STELLA GOLEN
r/o Family

7:00 PM DIANE WISNEWSKI
r/o The Jordan Family

THURSDAY, AUGUST 16, 2018

8:30 AM GENNARO LOMBARDI
r/o Judy & Mike Persico

FRIDAY, AUGUST 17, 2018

8:30 AM DAVID MALTMAN
r/o Joseph & Paul Alvaro

SATURDAY, AUGUST 18, 2018

8:30 AM IRENE ENDLER
r/o The Schrum Family

5:00 PM ROSA AND GIUSEPPE LEONE
r/o The Tagliareni Family

6:30 PM ACION DE GRACIAS AL SENOR
POR EL CUMPLEANOS DE GLORIA
MARIA SOTO VEGA
r/o Sus Padres

SUNDAY, AUGUST 19, 2018

Prv 9: 1-6; Eph 5: 15-20; Jn 6: 51-58 (119)

7:30 AM ALBERT CHRISTIAN
r/o Barbara Rose & Albert Christian

9:00 AM FOR THE PEOPLE

10:30 AM GLORIA C. CAPONE
r/o Tim & Caryn Jordan Family

12:00 NOON DAVID N. GUBITOSA
r/o Geraldine Gubitosa

NINETEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

CANDLES

THE CANDLE IN THE MAIN CHURCH WILL
BE LIT THIS WEEK IN MEMORY OF THE
DECEASED OF THE PARISH.

THE CANDLE IN THE CHAPEL WILL BE
LIT FOR THE SICK OF THE PARISH.

...IN YOUR PRAYERS...

*PLEASE KEEP ALL THOSE LISTED TO THE
LEFT IN YOUR PRAYERS, AS WELL AS ALL THE
DECEASED OF OUR PARISH.*

**PLEASE REMEMBER THE FOLLOWING
IN YOUR PRAYERS:**

FRANK IPPOLITO	CAROLYN GRIFFIN
MONICA JUDGE	MARIE KOTZ
EDWARD HAYDEN	JAY DI DOMENICO
BARBARA VOLKER	DOMINIC MALANDRUCCO
JOHN HUGHES	LUCRECIA RESTREPO
PETER MATTHEW BYRA	SHIRLEY LA ROSA
TARA HANNAN KARLBON	NIK BAHRAIN
JANET EDWARDS	FRANK SANCHEZ
ANNA MASTROBUONO	KYLER GRIFFIN
FRANCES PALOMBO	RICHARD HANN
ELLA GILMORE	JOAN GOCELJAK
MARY AULETTA	RUTH BARSNICA
BOB CONQUEST	ROBERT QUINN
ROSA MARIA SANTOS	MARILYN SOLIMINE
ENRIQUE CURBELO	PAMELA KAYE
JOHN HARRIS	TIMOTHY MULLINS
MARJORIE MC AVOY	ESTELLE TRIANO
JANICE ONDERKO	ANTHONY GIONATAISO
ROCCO ANTHONY PACIFICO	CHRISTINE ESPOSITO
JOHN TRACY	MIKE LYONS
MARGARET DUFFY	EVE M. MOLLOY
BEVERLY SINGH	PAIGE ROMANO
CHARLES WARSHAFSKI	RALPH LOMBARDI
BARBARA A. MOLLOY	KEVIN BIZZONE
CONNIE GACEK	GERTRUDE O'REILLY
JEAN SIOCK	MARTIN HENDERSON
PATRICIA LORENZETTI	JOHN BAGNASCO
JAMES BARREK	ALEX ESOLDA
EDWARD DAVIS	EILEEN COHEN
MAUREEN GRABOWSKI	BERTA C. CHIANG
TARA POWERS	JAMES FITZPATRICK
AMANDA WENDT	BARBARA SCHEERER
LORETTA PREUSTER	JP MACHALA
RUSSELL WARDLOW	IRENE WALSH
ALYSSA RIBIERO	FERNANDO FONSECA
CATHERINE ZAPP	THERESA O'BRIEN
THERESA PIZZANO	DANNY GAUDREAU
DANIEL GUGUSKI	CAROLINE SCHAUB
SAMANTHA POWERS	RALPH JOSEPH NOVI
RICHARD SAPALA	HELEN GOEHRY

DENISE SAENZ
LISA AND JACK RYGIEL
ALEXANDRA & MARYJO STRICKET
PATTY AND TYLER BAVOSI
MARGARET & MICHAEL GERARD ADAMS

Bulletin Announcements

If you would like something in the Bulletin,
please submit it to the Office no later than Friday at 3
pm for the following Sunday (10 days in advance.)
Thank you!

Mary, Mother of God
Website marymotherofgod.org

**Assumption of Mary
Wednesday, August 15th**

Mass will be celebrated for The Assumption of Mary, a Holy Day of Obligation, on Tuesday, August 14th, at 7:00 pm in Spanish; and on Wednesday, August 15th at 7:00 am, 12:10 pm, and 7:00 pm in English. The Parish Offices will be closed.

THANK YOU!

The totals for the weekend of July 1st were \$7,153.00 for the Ordinary Sunday Collection and \$2,945.00 for the Building Fund.

Thank you very much for your continued support of our Parish family!

If you would like to begin OnLine Giving, please see the Home Page of our website.

Children's Religious Education (CCD)

We will begin posting CCD class assignments in the Church Gathering Space the week of August 16th. The posting will be updated weekly until the start of classes on September 11th. We are still accepting registrations. Please note, late fees apply now except for new parishioners. Registration forms are available on the parish website and in the parish office. Completed forms with payment may be dropped off at the parish office or in the box in the Church Gathering Space. If you have financial or other questions regarding our program, please contact Fr. Sean or Dcn. Chris.

We are here to support you in the obligation you took on at your child's baptism to teach your child about our shared faith. Religious Education for children is more than just sacramental preparation for First Eucharist and Confirmation. It is a continuing education program designed to foster a deeper understanding of our faith and our relationship with God. Children are expected to attend all years, grades one through eight.

First Eucharist DVDS

If you ordered a First Eucharist DVD, they are available for pick up and are in a box labeled First Eucharist DVDs on a table in the Church Gathering Space.

International Overdose Awareness Day

The Community of Saint John Neumann Office of Family Life, Diocese of Metuchen, will host a Prayer Service to mark International Overdose Awareness Day on Friday, August 31, 2018 at Saint John Neumann Church in Califon, NJ at 7 PM.

Any person or family whose life has been touched by the pain of addiction or loss, or who seeks the grace of Our Lord Jesus Christ in the struggle to recovery is welcome.

Refreshments and fellowship will follow. For more information on International Overdose Awareness Day: <https://www.overdoseday.com/>

**Virtus Training
Save the Date
Thursday, August 30th 7:00 pm
St. Francis Hall**

MMOG FOOD PANTRY

August's Food Pantry Collection will be held next weekend, August 18th and 19th. Please drop off non-perishable food items in Schellberg Hall by 1:00 pm. The Wishing Well will be available in the church entranceway for those interested in making a check or cash donation to this worthy cause.

MENTORING

Catholic Charities, Diocese of Metuchen, is currently seeking volunteer mentors. Both male and female mentors are needed to participate in one-to-one activities and be a role model to young people. Do you:

1. Have a minimum of three hours per week to offer a child?
2. Like having fun?
3. Reside in or near Middlesex County or Franklin Township?
4. Want to make a difference in a child's life?

Please contact Jeanette Cullen at (732)738-1323 or jcullen@ccdom.org for more information.

Please Help Us Shelter the Homeless

The Interfaith Hospitality Network of Somerset County is holding its annual raffle to benefit Homeless Families with Children

Tickets are available now and are selling fast
Tickets are \$20.00 each and the drawing will be held on December 7th

Grand Prize: \$500 Gift Certificate to Broadway.com
Second Prize: Dinner for 4 at Cherry Valley Country Club and a \$200 gift certificate to McCarter Theater (\$400 value)

Third Prize: Amazon Fire TV with 4K Ultra HD and Alexa Voice Remote (\$69.99 value)

For tickets please call 908-704-1920 or stop by the IHN office located at 98 West End Avenue in Somerville. Thank you for your support

**MMOG PRESCHOOL
AND KINDERGARTEN ENRICHMENT**

NOW ENROLLING FOR THE
2018 – 2019 SCHOOL YEAR
MORNING AND AFTERNOON SESSIONS
2 DAY CLASSES FOR 3 YEAR OLDS
3 DAY CLASSES FOR 4 YEAR OLDS
2, 3, 5 DAY ENRICHMENT CLASSES
5 DAY EXTENDED ENRICHMENT CLASSES
PLEASE CALL 908-874-8489 TO SCHEDULE A
TOUR OR FOR MORE INFORMATION.

AVISOS PARROQUIALES

A los nuevos feligreses por favor registrarse visitando la Secretaria durante horas de oficina y/o asistir a la próxima reunión de Registración Parroquial ofrecida en español los últimos sábados del mes, después de misa

**PROXIMO REGISTRO SABADO Agosto, 25
INTENCIONES PARA LA MISA HISPANA**

Todo aquel que desea ofrecer una Misa, registrarse con MARYANN, en la secretaria Parroquial, o llamar al 908-874.8220 o durante el Registro Parroquial con RAFAEL

BAUTISMO

Tercer DOMINGO de cada mes a las 1:30 pm

Requisitos:

Registrarse en la Parroquia
Inscribirse para el Bautismo **antes del primer domingo del mes.**
Participar de una charla pre-bautismal
(SEGUNDO DOMINGO DEL MES DESPUES DE MISA)
MAS INFORMES CON el SACERDOTE O EN LA SECRETARIA PARROQUIAL

CONFESIONES

Todos los sábados al final de la Misa Hispana o llamar a la Rectoría PARA una cita

EDUCACION RELIGIOSA (CATECISMO) PARA NIÑOS – PRIMERA COMUNION/CONFESION

Para mas informes Diacono Chris a
DRE@marymotherofgod.org o (908) 874-8604
dejar mensaje si no contesta

MMOG LITURGIA PARA NIÑOS de 5 a 9 Años, (de Mayo a Junio)

EN EL CUARTO UBICADO DEBAJO DE LA CAPILLA

Sábados 6:30 durante la Misa Hispana

Más informes m_balbani@yahoo.com

CATECISMO PARA ADULTOS / RCIA EN ESPAÑOL

PARA TODA PERSONA ADULTA QUE ESTE INTERESADA EN RECIBIR LOS SACRAMENTOS DE BAUTISMO, PRIMERA COMUNION Y/O. CONFIRMACION MAS INFORMES CON LUIS GIL 908-642-4481

ENCUENTRO MATRIMONIAL MUNDIAL

Es un fin de semana designado para darle las parejas casadas la oportunidad de examinar sus vidas y ayudarles a comunicarse mejor.

FECHAS

SEP 28/29 NOV 10/11

Informes con ZAIRA Y OSCAR 908-642.6644

Más Informes 201.707.8583/624.1373 o visitar el sitio web

<https://enriquecetumatrimonio.org>

GRUPO CARISMATICO DE ORACION "MARIA TE INVITA A CONOCER A JESUS"

TODOS LOS MARTES A LAS 7:00 PM EN LA CAPILLA DE LA IGLESIA

GRUPO DE ORACION? LAS MIL AVE MARIA?

PRIMER SABADO DE CADA MES DESDE LAS 8:30 AM EN EL SALON ABAJO DE LA CAPILLA DE LA IGLESIA
¡LES ESPERAMOS!!!

VISITAS DOMICILIARIAS

A ENFERMOS Y ANCIANOS PARA RECIBIR EUCHARISTIA

Toda persona anciana o enferma que desee recibir la Eucaristia en sus hogares sábados a después de las 6:30 pm o los domingos a partir de las 5 pm

Por favor contactar con
Rafael Soto 908.310-4073

A FAMILIAS NECESITADAS PARA RECIBIR ASISTENCIA ESPIRITUAL

Por favor contactar con la Sra. Roció Velazco 908-392.2756

LA VIRGEN MARIA VISITA LOS HOGARES

Durante todas las misas hispanas tendremos la imagen de la Virgen dispuesta a visitar los hogares latinos por una semana, acompañando su presencia con el rezo diario del Santo Rosario. Si está interesado

en llevar a la Virgen a su Casa por favor registrar el nombre de su familia al final de cada misa con

Walter Jimenez.908-421-4853

GRUPO PALABRA Y ESPIRITU

FOMENTAR LA LECTURA FRECUENTE Y VIVIENCIA DE LA PALABRA DE DIOS
APOYADOS POR LAS ENSEÑANZAS CATOLICAS
TODOS LOS LUNES DE 6:30 TO 7:30 PM EN EL CUARTO DE MUSICA
MÁS INFORMES LUIS GILL .908.642-4481

**ROSARIO AL DIVINO NIÑO
TODOS LOS TERCER MIERCOLES DEL MES
7 PM EN LA CAPILLA
MAS INFORMES CON LOS COORDINADORES
MARY CHAVEZ 908.392-1584 Y
CLAUDIA MEJIAS 908.240-3752**

GRACIAS!!!

EL TOTAL DE LA COLECTA ORDINARIA DEL SABADO PASADO FUE DE \$288.00 Y DEL FONDO P/ CONSTRUCCION PARROQUIAL FUE DE \$359.00.

MUCHAS GRACIAS POR SU CONTINUA AYUDA

Religious Education Summer Office Hours

May 14 - September 10

Martes, Miercoles y Jueves

9:30 am - Noon & 1:00 pm - 3:00 pm

Para otro horario , solicitar cita.

Por favor dejar mensaje al 908-874-8604

A partir del 16 de Agosto se pondran las asignaciones de las clases de CCD en el Gathering Space de la Iglesia , actualizandose cada semana hasta el inicio de clases el 11 de Septiembre.

Aun se aceptan registraciones

RIFA DE AYUDA A FAMILIAS SIN HOGARES

Interfaith Hospitality Network del Condado de Somerset realizara su rifa anual para ayudar a las familias sin Hogares.

Tickets son \$20.00 cada uno y el sorteo se realizara en Diciembre 7th Grand Prize: \$500 Tarjeta de regalo de Broadway.com

Second Prize: Cena para 4 a Cherry Valley Country Club and a \$200 tarjeta de regalo de McCarter Theater (\$400 valor)

Third Prize: Amazon Fire TV con 4K Ultra HD and Alexa Voice Remote (\$69.99 valor)

Para tickets llamar 908-704-1920 o en las oficinas de IHN localizada en 98 West End Avenue en Somerville

Gracias por su ayuda!!!

**TENER EN CUENTA
MISA DE VIGILIA EN ESPAÑOL DE FIESTA DE LA
ASUNCION DE LA VIRGEN MARIA
MARTES 14 A LAS 7 PM .**

VENTA DE COMIDA DURANTE COMPARTIR

AGOSTO 25 DESDE LAS 5:30 PM

TACOS/FLAUTAS/POSTRES/SODAS

**Todo lo recaudado es para fomentar los costos de nuestra tradicional Fiesta Hispana de ayuda a fondos de la Iglesia.
CONTAMOS CON SU PRESENCIA!!**

RESERVA LA FECHA

FIESTA DE LA HISPANIDAD

DOMINGO 14 DE OCTUBRE DESDE LAS 11 AM

PARA MAS INFORMES DE LA PARROQUIA EN ESPAÑOL POR

FAVOR VISITAR NUESTRO SITIO EN LA WED

<http://www.marymotherofgod.org/esp>